



WIADOMOŚCI GMINNE

Nr 7 lipiec 2017 rok

Miesięcznik Gminy Biała Podlaska

Egz. bezpłatny



Kalendarium

3 czerwca

W Sławacinku Starym świętowano jubileusz nadania szkole imienia Henryka Sienkiewicza, połączony z rozstrzygnięciem gminnego konkursu plastycznego na postacie z utworów patrona. Integralną częścią jubileuszu był festyn rodzinny "Mama, tata i ja" przygotowany z funduszu gminy przez instruktorów GOK i strażaków miejscowej jednostki OSP. Dzieci brały udział w licznych konkurencjach rekreacyjnych premiowanych nagrodami - niespodziankami. Częstowano je: pieczonymi kielbaskami, ciastem, lodami i napojami. Wójt **Wiesław Panasiuk** kroił przygotowany na tę okazję tort i wręczył milusińskim torbę pełną cukierków.

Tego samego dnia Bractwo Kurkowe z Konstantynowa przygotowało na strzelnicy myśliwskiej w Hrudzie konkurs strzelecki o tytuł króla bractwa. Władze gminy reprezentował tam zastępca wójta **Adam Olesiejuk**, który wręczał najlepszemu strzelcowi puchar ufundowany przez wójta gminy.

4 czerwca

Z inicjatywy radnego **Marka Sawczuka** zorganizowano w ośrodku Popówka w Kaliłowie uroczyste obchody Dnia Dziecka, połączone z festynem rodzinnym. Oprócz występów artystycznych i zabaw przygotowanych przez pracowników GOK, dzieci miały okazję sprawdzić się w konkurencjach sportowych. Wieczorem bawili się tam również ich rodzice.

5 czerwca

W tym samym ośrodku Popówka miała miejsce wyjazdowa sesja Rady Gminy z udziałem sołtysów. Radni udzieli absolutorium wójtowi **Wiesławowi Panasiukowi** za ubiegłoroczny budżet.

9 czerwca

Świętowano gminne obchody Dnia Samorządowca. Wzięli w nich udział pracownicy UG, radni i sołtysi.

11 czerwca

Na boisku szkolnym w Ortelu Książęcym Drugim odbywał się festyn rodzinny, przygotowany przez nauczycieli miejscowej SP. Obfitował w mnóstwo atrakcji z udziałem m.in. koników i motocyklistów. Tego samego dnia w Ciciborze Dużym zorganizowany został podobny festyn. W obu brał udział przedstawiciel władz gminnych i radni. Pogoda dopisała, więc na imprezach pojawiło się wielu gości. Z festynów najbardziej zadowolone były dzieci.

13 czerwca

W KM Policji miała miejsce uroczystość powołania nowego komendanta. Został nim podinspektor **Grzegorz Pietrusik**. W uroczystości uczestniczył wójt **Wiesław Panasiuk**, przekazując nowemu komendantowi list gratulacyjny.

18 czerwca

Swory były gospodarzem szóstej edycji Igrzysk Sportowo – Rekreacyjnych LZS z udziałem reprezentacji 6 gmin. Rozegrano kilkadziesiąt konkurencji, w których najwięcej punktów uzyskali zawodnicy gminy Biała Podlaska. Szczegóły na str. 4. Tego samego dnia na stadionie w Międzyrzeczu Podlaskim odbywały się powiatowe zawody sportowo – pożarnicze OSP. Zwyciężyła w nich drużyna z Cicibora Dużego, zdobywając dwa puchary. Natomiast w Styrzyczku instruktorzy GOK wspólnie z nauczycielami miejscowej szkoły przygotowali udany festyn rodzinny "Odkrywamy talenty w Styrzyczku". Obecni tam byli: wójt **Wiesław Panasiuk** i sekretarz gminy **Grażyna Majewska**. Po południu rozegrano w Terespolu powiatowy konkurs zespołów tanecznych. Zespół Macierzanka z białskiego GOK zdobył tam puchar starosty białskiego.

19 czerwca

W Sitniku rozstrzygnięty został konkurs na dyrektora SP im. Jana Brzechwy. Startowały w nim dwie kandydatki: **Marzena Demeszko** z PG w Sworach i **Justyna Sikorska** z miejscowej SP. Konkurs wygrała **Marzena Demeszko** i to ona pokieruje placówką od 1 września. Podobny konkurs odbywał się też w Szkole Podstawowej im. Błogosławionych Męczenników Podlaskich w Hrudzie. Wygrał go dotychczasowy dyrektor **Jacek Kisiel**.

20 czerwca

W Styrzyczku rozstrzygnięty został konkurs na dyrektora SP im. Marii Porazińskiej. Wygrała go dotychczasowa dyrektor placówki **Bogumiła Chodun**.

22 czerwca

W leśnym zakątku Święte Dęby niedaleko Hrudą świętowano rocznicę upamiętniającą prześladowania religijne rodzin unickich z 1876 r. Grupa miejscowych kobiet ukryła się tam z dziećmi na 6 tygodni, unikając przymusowego włączenia do wyznania prawosławnego. Rok temu w tym miejscu postawiono pamiątkowy kamień z nazwiskami bohaterskich kobiet, a w tym roku poświęcono krzyż. Mszę świętą z udziałem wiernych parafii Hrud i leśników celebrowali: biskup senior diecezji drohiczyńskiej ks. **Antoni Dydyca** i proboszcz parafii ks. **Jarosław Grzelak**. Był tam też obecny wójt **Wiesław Panasiuk**.

23 czerwca

W hali sportowej w Sworach miało miejsce gminne zakończenie roku szkolnego. Szczegóły na str. 3.

24 czerwca

Stowarzyszenia białskie Przez Pryzmat i Gminny Ośrodek Kultury byli organizatorami Nocy świętojańskiej na przystani kajakowej w Porosiukach. Uczestniczyło w niej wiele osób. Program kilkugodzinnej imprezy z trzema ogniskami, pieczeniem kielbasek i puszczaniem wianków na Krznię, uwzględniał m.in. szukanie kwiatu paproci, płasy wokół ognisk, malowanie wspólnie z **Adamem Korszunem** oraz występy artystyczne. W roli wykonawców pokazały się trzy zespoły śpiewacze z naszego GOK: Barwinek, Zorza i Sokotuchy. Oryginalną zupę z pokrzywy warzyła i serwowała sołtys Porosiuk **Urszula Błażejewska**.

25 czerwca

Na boiskach sportowych w Sworach rozegrany został gminny turniej piłkarskich zespołów strażackich o puchar wójta gminy. Starowało w nim 6 drużyn ze: Swór, Sitnika, Celujek, Cicibora Dużego, Sławacinka Starego i Wólki Plebańskiej. 5 - osobowe drużyny rozegrały 15 meczy po 10 minut każdy. Sędziował komendant gminny ZOSP **Marek Maleńczuk**. Zwyciężyła ekipa z Sitnika, zdobywając puchar wójta. Drugie miejsce i puchar prezesa OSP Swory uzyskała drużyna z Cicibora Dużego, a trzecie i puchar dyrektora PG w Sworach drużyna z Wólki Plebańskiej. Królem strzelców został **Bartłomiej Goździółko** z Cicibora Dużego (11 celnych bramek), a najlepszym bramkarzem **Jarosław Szkutnik** z Sitnika. Po zakończeniu turnieju odbyło się też posiedzenie Zarządu Gminnego ZOSP z udziałem wójta **Wiesława Panasiuka**.

Tego samego dnia w Końskowoli odbywały się Dni Otwarte ODR. Władze samorządowe reprezentował tam zastępca wójta **Adam Olesiejuk**. Również w niedzielę zespół śpiewaczy Sokotuchy wystąpił podczas Nocy świętojańskiej połączonej z sobótkowym weselem w Romanowie.

30 czerwca

Wójt **Wiesław Panasiuk** uczestniczył w wyjazdowym posiedzeniu Zarządu Związku Gmin Wiejskich RP w Lublinie. Dyskutowano m.in. o reformie oświaty, jaka zacznie obowiązywać od 1 września br. oraz przyszłorocznych wyborach samorządowych. (g)

Zakończenie roku szkolnego w Sworach

Najlepsi ze Złotymi Piórami

23 czerwca br. ostatni raz odezwał się dzwonek szkolny, kojarzony przez uczniów z niełatwymi klasówkami, sprawdzianami i odpytywaniem ich przy tablicy. Koniec roku oznacza czas beztroskiej laby, wykorzystanej na odpoczynek od zajęć lekcyjnych. Na finisz dziesięciomiesięcznych starań uczniowie odebrali świadectwa potwierdzające aktywność w szkole. Niektórzy z nich zasłużyli na szczególne wyróżnienia. Gminne zakończenie roku nauki nastąpiło w hali sportowej w Sworach, na które przybyli dyrektorzy wszystkich placówek oświatowych, nauczyciele, uczniowie i ich rodzice.



Zwracając się do uczniów, gospodarz gminy **Wiesław Panasiuk** powiedział m.in.: - Droga młodzieży! Za chwilę opuścicie mury szkoły, w których spędzaliście sporo czasu przez ostatnie dziesięć miesięcy i udacie się na zasłużone



wakacje. Zanim to jednak nastąpi, odbierzecie świadectwa, stanowiące podsumowanie waszego zaangażowania i pomysłowości. Zapewne rok spędzony wspólnie w szkole zostanie w pamięci każdego z was. Wasi nauczyciele i wychowawcy codziennie odkrywali w was talenty, motywowali do działania, zachęcali do wytężonej pracy, abyście byli coraz lepiej przygotowani do wyzwań, jakie niesie ze sobą współczesny świat. Nie jest tajemnicą, że szkoła stanowi skarbnicę, z której trzeba umieć odpowiednio czerpać. Niektórzy z was osiągnęli świetne rezultaty, za które dziś po raz pierwszy odbiorą Złote Pióra.

Gratuluje wszystkim uczniom, że dotarli do upragnionej mety, uzyskując promocję do następnej klasy. Życzę, aby długo oczekiwane wakacje zapewniły wszystkim wiele radości, wspaniałych przygód i beztroskiego wypoczynku. Gronu pedagogicznemu dziękuję za trud i zaangażowanie. To wy, oprócz cennej wiedzy, przekazujecie swoim wychowankom zasady moralne i wartości jakże przydatne w dorosłym życiu. Życzę wam wszelkiej pomyślności i satysfakcji z dobrze wykonanego zadania.

Wcześniej przez ostatnie lata najaktywniejsi i najlepsi uczniowie premiowani byli przez wójta specjalnymi grawertonami. W tym roku wszyscy, którzy osiągnęli średnią ocen 5 i wyżej otrzymali Złote Pióra, a ich rodzice specjalne podziękowania. Na takie wyróżnienie zasłużyło 31 osób. Oto oni: **Barbara Kosieradzka, Mateusz Czarnocki, Izabela Bielińska** – SP w Ciciborze Dużym, **Kacper Pieńkowski, Anna Kalinowska, Magda Danilewicz** – SP w Grabanowie, **Adrian Borowski, Julia Chwedoruk, Maciej Zaremba** – SP w Hrudzie, **Klara Mirończuk, Wojciech Mirończuk, Krzysztof Wrona** – SP w Ortelu Książęcym Drugim, **Kamil Liniewicz, Sylwia Adamiuk** – SP w Sitniku, **Anna Wais, Dominika Telaczyńska, Karol Kaliszewski** – SP w Sławacinku Starym, **Martyna Chalimoniuk, Anna Węgrzyniak, Oliwia Kulczyńska** – SP w Styrzycu, **Karol Głowacki, Oliwia Kwiatkowska, Kacper Panasiuk** – SP w Sworach, **Martyna Lesiuk, Żaneta Dowhun, Amelia Michaluk** – PG w Ciciborze Dużym, **Emilia Werbińska, Klaudia Gierelo** – PG w Sworach.

Uroczyste zakończenie nauki było też okazją do wręczenia statuetek, książek i dyplomów laureatom gminnego konkursu matematycznego Mistrz Liczenia. Otrzymało je dwunastu najlepszych matematyków z klas drugich i trzecich. Ponadto wójt **Wiesław Panasiuk** uhonorował 8 druhen i 10 druhow z MDP przy gimnazjum

w Sworach brązowymi odznakami Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza. Zasłużyli na nie doskonałymi wynikami w powiatowych, wojewódzkich i międzynarodowych zawodach sportowo-pożarniczych w latach 2014-2017. Odznakami wyróżnieni zostali: **Patrycja Małochwiejczuk, Ilona Łukaszuk, Iwona Łukaszuk, Natalia Gromadzka, Weronika Konkol, Aleksandra Kasjaniuk, Weronika Melaniuk, Zuzanna Łochina, Igor Gawda, Tomasz Bajkowski,**

Jacek Gryta, Maciej Czemierowski, Mikołaj Piotrowicz, Dominik Stefański, Hubert Struk, Mateusz Walczuk, Adam Chwetczuk i Krystian Melaniuk.

Na finał uroczystości wójt **Wiesław Panasiuk** gorąco podziękował dyrektorowi **Tadeuszowi Łukasikowi**, który przez ostatnie 20 lat kierował Szkołą Podstawową w Sitniku. Od 1 września jego obowiązki przejmie **Marzena Demeszko**. Wyrazem uznania za dotychczasowe zasługi **T. Łukasika** były: kwiaty i nagroda pieniężna. Przed upragnionymi wakacjami członkowie szkolnego teatryku Ble Ble wystawili zabawne widowisko "Kiedy króla boli ząb". (g)

Osiągnięcia uczniów SP Cicibór Duży w roku szkolnym 2016/2017

Drużynowo:

I miejsce w mistrzostwach gminy w mini piłce nożnej dziewcząt – Swory; II miejsce w mistrzostwach powiatu bialskiego w mini piłce nożnej dziewcząt – Rossosz: **Natalia Cydejko, Elżbieta Doroszuk, Aleksandra Foryt, Weronika Gozdał, Zuzanna Goździółko, Julia Hawryluk, Agata Horbowiec, Barbara Kosieradzka, Martyna Skubisz**; I miejsce w etapie gminnym w konkursie "Jestem bezpieczny"; II miejsce w powiecie bialskim w konkursie "Jestem bezpieczny": **Gabriel Besaraba, Barbara Kosieradzka, Karolina Kusznierek**; III miejsce w II konkursie tanecznym "Folkowe impresje": **Julia Besaraba, Maja Buraczewska, Grzegorz Charkiewicz, Julia Derkacz, Daria Filipiuk, Michał Ilczuk, Patryk Ilczuk, Julia Jakubiuk, Mateusz Kałan, Paulina Kołpak, Gabriela Lipka, Eliza Melańczuk, Emil Ostapiuk, Kinga Peszuk, Paulina Płażuk, Konrad Sajna, Szymon Sajna, Igor Toboła, Amelia Więckowska, Jakub Żuk, Natalia Zydek**; III miejsce w II konkursie tanecznym "Folkowe Impresje" w kategorii solo i duet do lat 10: **Kinga Peszuk i Szymon Sajna**.

Indywidualnie:

Barbara Kosieradzka - laureat konkursu "Polonista roku 2017" – Biała Podlaska;
Barbara Kosieradzka - I miejsce w I etapie powiatowego konkursu "Mój region";
Barbara Kosieradzka - X miejsce w Bialskiej Lidze Historycznej;
Barbara Kosieradzka - wyróżnienie w międzyszkolnym konkursie plastycznym "C.K.Norwid - życie i twórczość" - Konstantynów;

Zuzanna Goździółko - I miejsce w Przelajowych Biegach Niepodległości - Janów Podlaski;
Zuzanna Goździółko - II miejsce w zawodach cyklu Lekkoatletyka dla każdego – Biała Podlaska;
Zuzanna Goździółko - III miejsce w Przelajowym Biegu Papieskim – Janów Podlaski;
Zuzanna Goździółko - IV miejsce w Ulicznych Biegach Kościuszkowskich - Leśna Podlaska;
Zuzanna Goździółko - VI miejsce w I Biegu Przyjaźni Bohaterów II Wojny Światowej – Swory;
Zuzanna Goździółko - II miejsce w ogólnopolskim konkursie plastycznym (etap powiatowy) i III miejsce w ogólnopolskim konkursie plastycznym (etap gminny) "Zapobiegajmy pożarom";
Julia Derkacz - II miejsce w ogólnopolskim konkursie plastycznym (etap gminny) "Zapobiegajmy pożarom";
Julia Jakubiuk - IV miejsce w ogólnopolskim konkursie plastycznym (etap gminny) "Zapobiegajmy pożarom";
Michał Ilczuk - II miejsce w konkursie plastycznym "Zwiastuny Wiosny" - Nadleśnictwo Biała Podlaska;
Amelia Demianiuk - III miejsce w konkursie recytatorskim "Strofy mistrza Adama" - Konstantynów;
Mateusz Czarnocki - V miejsce w Bialskiej Lidze Matematycznej;
Izabela Bielińska - XIII miejsce w Bialskiej Lidze Matematycznej;
Alicja Szandecka - wyróżnienie w międzynarodowym konkursie wiedzy na temat ekologii i ochrony środowiska Ekotest;
Cyprian Kiewel - wyróżnienie w konkursie plastycznym "Zwiastuny wiosny" - Nadleśnictwo Biała Podlaska.

Klasyfikacja roczna uczniów klas I – VI w roku szkolnym 2016/2017

Klasa Stan klasy	I 12	II 20	III 21	IV 15	V 17	VI 15
Srednia ocen klasy	—	—	—	4,16	4,33	4,21
Najlepsi uczniowie w klasie	—	—	Lipka Gabriela Peszuk Kinga Besaraba Julia Filipiuk Daria Jakubiuk Julia Płażuk Paulina Więckowska Amelia Żuk Jakub Derkacz Julia Buraczewska Maja Sajna Szymon Kołpak Paulina Charkiewicz Grzegorz	Izabela Bielińska – 5,27 Gabriel Kusznierek – 4,91 Alicja Szandecka – 4,91 Elżbieta Doroszuk – 4,64 Szymon Gryta – 4,64 Wiktoria Popławska – 4,54	Kacper Ulita – 5,09 Lukasz Filipiuk – 5,00 Martyna Skubisz – 5,00 Julia Hawryluk – 4,91 Piotr Hawryluk – 4,73 Kusznierek Karolina – 4,64 Gabriela Mchalek – 4,55	Mateusz Czarnocki – 5,55 Barbara Kosieradzka – 5,27 Patrycja Koziołko – 5,09 Barłomiej Naumuk – 4,64
Srednia frekwencja klasy	92,74	93,64	94,96	94,52	93,08	88,26
Uczniowie ze 100% obecnością	Maciej Chalmurczuk	Olga Kutnik	Szymon Sajna Jakub Żuk	Krzysztof Bieliński Alicja Szandecka	Weronika Gozdał	—
Najlepsi uczniowie pod względem zachowania	—	—	Besaraba Julia Buraczewska Maja Derkacz Julia Filipiuk Daria Pezuk Michał Pezuk Patryk Jakubiuk Julia Kołpak Paulina Lipka Gabriela Melańczuk Eliza Peszuk Kinga Płażuk Paulina Więckowska Amelia	Izabela Bielińska Alicja Szandecka	Filipiuk Lukasz Julia Hawryluk Martyna Skubisz Kacper Ulita	Mateusz Czarnocki Barbara Kosieradzka Patrycja Kusznierek

MISTRZ LICZENIA – KONKURS MATEMATYCZNY

Szkoła Podstawowa w Sworach zorganizowała turniej wiedzy i umiejętności matematycznych "Mistrz liczenia". Pomysłodawczyniami konkursu były nauczycielki: **Renata Tarasiuk** i **Barbara Konkol**, przy wsparciu dyrektora **Gustawa Jakimiuka**. Honorowy patronat nad konkursem objął wójt **Wiesław Panasiuk**. Rywalizacja miała zasięg



podzielona została na cztery etapy. Przystąpiło do niego 51 trzecioklasistów i 46 drugoklasistów, łącznie 97 uczniów. Zwyciężyli ci, którzy po podsumowaniu czterech części turnieju uzyskali największą liczbę punktów. Łączna liczba punktów, którą mogli zgromadzić uczniowie wynosiła 100. Dwa pierwsze etapy konkursu odbyły się w szkołach



gminny i wzięli w niej udział uczniowie klas drugich i trzecich ze szkół w: Sworach, Styrzynie, Sitniku, Sławacinku Starym, Ciciborze Dużym, Ortelu Książęcym Drugim, Gabanowie, Dokudowie i Hrudzie. Główne założenia konkursu to: umożliwienie uczniom wykazania się bystrością i wszechstronnością umysłu w rozwiązywaniu różnorodnych zadań matematycznych. Konkurs miał także na celu promowanie talentów matematycznych oraz wyłonienie zwycięzcy. Wszystko zaś po to, aby stworzyć uczniom warunki do pożytecznego i efektywnego wykorzystywania czasu wolnego z dala od nałogów. Organizacja konkursu

macierzystych uczestników. Pytania docierały do uczniów drogą elektroniczną. Natomiast trzeci i czwarty etap miał miejsce w Sworach. Uczniowie bardzo dobrze poradzi sobie z zadaniami konkursowymi. Wyniki uczestników w kolejnych etapach były znacznie wyższe, niż w poprzednich. To ogromny sukces zarówno dzieci, nauczycieli jak i rodziców. Dzieci "bawiły się matematyką", rozwiązując zadania oparte na motywach i postaciach bajkowych.

Podsumowanie konkursu nastąpiło 23 czerwca podczas gminnego zakończenia roku szkolnego, na którym laureaci otrzymali statuetki, dyplomy i nagrody książkowe.

A oto wyniki rywalizacji:

Klasa 2				
miejscowość, w której znajduje się szkoła	imię i nazwisko ucznia	opiekun ucznia	suma punktów	miejsce
SWORKY	Szymon Kaczmarski	p. Barbara Panasiuk	91,5	1
SWORKY	Emilia Olasewska	p. Joanna Grochowska	87	2
ORTEL KSIĄŻĘCY II	Isabella Wiśniewska	p. Ewelina Kosińska	81,5	3
GABANÓW	Hanna Chudomłyn	p. Elżbieta Kosińska	79,5	4
SWORKY	Amelia Przeworska	p. Barbara Panasiuk	77,5	5
GABANÓW	Natalia Fajdysz	p. Elżbieta Kosińska	73,5	6

Klasa 3				
miejscowość, w której znajduje się szkoła	imię i nazwisko ucznia	opiekun ucznia	suma punktów	miejsce
SITNIK	Dawid Jędruska	p. Zofia Janaszek	94	1
SŁAWACINKO STARE	Szymon Lewandowski	p. Iwona Kozak	91,5	2
ORTEL KSIĄŻĘCY II	Wiktor Ostapiuk	p. Ilona Dzięcielska	81	3
SŁAWACINKO STARE	Maja Maliszewska	p. Ewelina Kosińska	81	4
ORTEL KSIĄŻĘCY II	Hanna Bielicka	p. Helena Kozak	79	5
SWORKY	Karolina Juchacz	p. Barbara Konkol	76	6

Nasi w finale trójboju

Boisko SP w Roktnie było 9 czerwca miejscem finału trójboju lekkoatletycznego z udziałem drużyn dziewcząt i chłopców z dziewięciu szkół powiatu bialskiego. Startowali wśród nich reprezentanci naszej gminy.

W grupie dziewcząt najwyższą lokatę z 1097 pkt. zdobyły wraz z pucharem BSZS uczennice SP w Sławacinku Starym. Dziewczęta wystąpiły w następującym składzie: **Nicole Chwedoruk**, **Aleksandra Garbatiuk**, **Aleksandra Sadowska**, **Patrycja Sokół**, **Natalia Szachniuk** i **Julia Chmiel**. W grupie chłopców trzecią pozycję zdobyli uczniowie SP w Sworach, uzyskując 947 pkt. Gratulujemy. (g)



Sukcesy uczniów z Woskrzenic Dużych

Konkursy: Bialska Liga Historyczna: I miejsce w kategorii klas IV - **Martyna Lesiuk**,

II miejsce w kategorii klas VI - **Emilia Stefaniuk**, III miejsce w kategorii klas VI - **Laura Wasiluk**,

Ogólnopolska olimpiada przedmiotowa Olimp - język angielski: laureaci - **Martyna Lesiuk** kl. IV, **Jakub Sawczuk** kl. V.

Wojewódzki konkurs recytatorski utworów Adama Mickiewicza: I miejsce - **Karolina Semeniuk** kl. V, II miejsce - **Arkadiusz Koszółko** kl. IV.

Gminny konkurs recytatorski "Rymowanki wujka Jacka": I miejsce - **Arkadiusz Koszółko** kl. IV. I miejsce - **Maciej Koszółko** kl. II.

Powiatowy konkurs plastyczny "Kartka bożonarodzeniowa powiatu bialskiego": II miejsce - **Julia Szydło** kl. VI.

Ogólnopolski konkurs plastyczny "Zapobiegajmy Pożarom" eliminacje gminne: I miejsce - **Julia Szydło** kl. VI, II miejsce - **Dawid Kaliszewski** - kl. IV.

Gminny konkurs plastyczny "Bohaterowie Henryka Sienkiewicza": II miejsce - **Nikoła Budzyńska** kl. III, III miejsce - **Julia Szydło** kl. VI.

Konkurs plastyczny "Zwiastuny wiosny" zorganizowany przez Nadleśnictwo Biała Podlaska: wyróżnienie: **Amelia Koszółko** klasa 0.

Konkurs plastyczny "Najpiękniejsza kartka bożonarodzeniowa" przygotowany przez GOK: wyróżnienie - **Jan Szydło** kl. I, wyróżnienie - **Mikołaj Kostyra** oddział przedszkolny.

Zakładka do książki - konkurs zorganizowany przez Bibliotekę Pedagogiczną: II miejsce - **Natalia Chacewicz** kl. I.

Sukcesy sportowe

I miejsce we współzawodnictwie sportowym szkół powiatu bialskiego (do 100 uczniów).

Finał województwa w indywidualnych biegach

przełajowych: I miejsce - **Krystian Kajka** uczeń kl. VI (mistrz województwa).

Powiatowe biegi przełajowe w Rokitnie: I miejsce - **Julia Kaździół** kl. III, I miejsce - **Krystian Kajka** kl. VI, II miejsce - **Piotr Kaździół** kl. V, III miejsce - **Wiktoria Koszółko** kl. II.

Uliczne biegi w Terespolu, memoriał im. Wincentego Kozłowskiego:

I miejsce - **Krystian Kajka** kl. VI, I miejsce - **Julia Kaździół** kl. III.

Powiatowe biegi przełajowe w Sworach: I miejsce - **Krystian Kajka** kl. VI, I miejsce - **Wiktoria Koszółko** kl. II,

Powiatowe biegi przełajowe w Janowie Podlaskim z okazji Święta Niepodległości: I miejsce - **Julia Kaździół** kl. III, I miejsce - **Krystian Kajka** kl. VI.

Powiatowe biegi uliczne w Międzyrzeczu Podlaskim im. Marii i Lecha Kaczyńskich: II miejsce - **Krystian Kajka** kl. VI.

X Kątyńskie powiatowe biegi przełajowe w Terespolu:

I miejsce - **Julia Kaździół** kl. III, II miejsce - **Wiktoria Koszółko** kl. II i **Krystian Kajka** kl. VI.

Finał powiatu bialskiego w tenisie stołowym dziewcząt indywidualnie: I miejsce - **Karolina Semeniuk** kl. V, (III miejsce w rejonie), II miejsce - **Weronika Kostyra** kl. V, (V miejsce w rejonie).

Powiatowy drużynowy turniej tenisa stołowego dziewcząt i chłopców: I miejsce - **Karolina Semeniuk**, **Weronika Kostyra**, I miejsce - **Krystian Kajka**, **Szymon Strojek**.

Podlaska Liga Koszykówki: III miejsce chłopców w grupie młodzików Mini koszykówka chłopców: I miejsce w powiecie.

Lekkoatletyka dla każdego - zawody na szczepku rejonu: I miejsce - **Krystian Kajka** kl. VI.

Mini koszykówka dziewcząt: II miejsce w gminie.

Trójbój lekkoatletyczny dziewcząt: II miejsce w gminie.

Czwórbój lekkoatletyczny chłopców: I miejsce w gminie. (a)

Szkoła Podstawowa w Grabanowie

Złoty Ptaszek dla Bartka

Uczniowie szkoły z Grabanowa odnoszą także ogólnopolskie sukcesy. Niedawno **Bartek Peszuk**, uczeń klasy VI zdobył główną nagrodę w konkursie 13. Festiwalu Zaczarowanej Piosenki im. Marka Grechuty w Krakowie. Organizuje go konsekwentnie znana aktorka **Anna Dymna**.



Koncert finałowy z udziałem licznej publiczności i telewizyjnych kamer odbywał się 3 czerwca na Rynku Głównym w Krakowie. Wystąpić przed takim audytorium wcale nie jest łatwo. Do tegorocznej edycji konkursu wpłynęło 219 zgłoszeń z całej Polski, a do sobotniego finału przeszło 12 osób, w tym 6 osób w kategorii wiekowej do lat 16.

Bartek zachwycił publiczność i jurorów interpretacją piosenek "Między słowami" (wykonywaną w duecie z **Katarzyną Cerekwicką**) oraz "Dziewczyny bądźcie dla nas dobre na wiosnę" z repertuaru Wojciecha Młynarskiego. Nagrodę główną wręczył syn zmarłego niedawno mistrza słowa **Jan Młynarski**. W uzasadnieniu przyznania statuetki Złotego Ptaszka jury jednomyślnie stwierdziło, że program,



jaki wybrał na festiwal pomógł mu pozostać w roli dwunastego zawodnika na boisku. Warto dodać, że oprócz statuetki Złotego Ptaszka jury przyznało Bartkowi stypendium w wysokości 24 tys. zł na leczenie wzroku. Gratulujemy pięknego sukcesu. (a)

Igrzyska sportowo-rekreacyjne LZS w Sworach

ZWYCIĘSTWO NASZYCH ZAWODNIKÓW

W upalną niedzielę 18 czerwca boisko szkolne w Sworach było miejscem zaciętej walki o puchary i medale. Ubiegano się o nie w ramach szóstej edycji Powiatowych Igrzysk Sportowo-Rekreacyjnych Ludowych Zespołów Sportowych. Przygotowali je od strony organizacyjnej dyrektorzy obu sworskich szkół **Krzysztof Wawrzyńczuk** i **Gustaw Jakimiuk**, a w roli sędziów wystąpili nauczyciele wf z gminy



Biała Podlaska. Do tegorocznej edycji igrzysk zgłosiły się ekipy sześciu gmin powiatu bialskiego. Najliczniejszą (i jak się okazało najskuteczniejszą) reprezentację przygotował **Sławomir Adach**, dyrektor SP w Ciciborze Dużym. Część konkurencji rozgrywano równolegle na boisku, a niektóre w sali gimnastycznej. Jak kilkakrotnie podkreślał prezes



Zarządu powiatowego LZS **Arkadiusz Maksymiuk**, zawody odbywały się sprawnie i zgodnie z zasadami fair play, za co podziękowania należą się gospodarzom obiektu i zawodnikom. Nasi sportowcy zdecydowali się wystąpić w 28 konkurencjach, zapewniających im cenne punkty do klasyfikacji zespołowej. 11-krotnie dane im było stawać na najwyższym podium i 20-krotnie na drugim miejscu, zdobywając złote i srebrne medale.

Krystian Melaniuk zdobył złoto w skoku w dal, pchnięciu kulą i biegu na 100 m. (w swojej kategorii wiekowej). **Natalia Gromadzka** triumfowała w biegu na 100 m., skoku w dal i pchnięciu kulą. **Monika Mielnicka** była najlepsza w skoku w dal i biegu na 1000 m. **Żaneta Dowhun** wygrała w skoku w dal i biegu na 1000 m. **Weronika Konkol** była najlepsza w tenisie stołowym, a **Julia Martyniuk** w rzucie lotką do celu.



Maciej Czerniewski najlepiej pobił na 1000 m. **Bartosz Kaliszuk** triumfował w skoku w dal, **Jacek Gryta** w skoku w dal, a **Rafał Haponik** w rozgrywkach szachowych.

Drugie lokaty dla naszej gminy wywalczyli: **Gabriela Michaluk** (turniej BRD), **Jacek Gryta** (skok w dal), **Sławomir Adach** (szachy), **Żaneta Dowhun** (bieg na 100 m.), **Hubert Struk** (bieg na 100 m.), **Zuzanna Goździółko** (skok w dal i rzut lotką do tarczy), **Lucyna Lewczuk** (bieg na 1000 m.), **Monika Kiryluk** (pchnięcie kulą), **Natalia Gromadzka** (skok w dal), **Weronika Konkol** (pchnięcie kulą), **Szymon Markowski** (podrzut opony traktorowej), **Justyna Gromadzka** (bieg na 100 m.), **Marta Olesiejuk** (tenis stołowy), **Bartosz Kaliszuk** (skok w dal), **Szymon Weresa** i **Karol Meguid** (bieg na 1000 m.), **Marta Olesiejuk** (tenis stołowy), **Jakub Chalimoniuk** (wędkarstwo). Ponadto drużyna naszej gminy zdobyła pierwsze miejsce w biegu sztafetowym 4x400 m. (dziewcząt i chłopców) i drugą lokatę w: piłce nożnej, piłce koszykowej, piłce ręcznej i przeciąganiu liny dziewcząt. Część zawodników uplasowała się na trzecich, również punktowanych miejscach.

Po podsumowaniu zdobytych punktów, pierwsze miejsce i puchar dla najlepszej drużyny igrzysk uzyskała ekipa gminy Biała Podlaska (663 pkt.). Dlatego też nasza drużyna będzie reprezentowała powiat bialski podczas igrzysk wojewódzkich LZS rozgrywanych w Krasnobrodzie.

- Jestem bardzo zadowolony z osiągniętego zwycięstwa i gratuluję wszystkim startującym zawodnikom. Na zwycięstwołożyło się szczególne zaangażowanie młodych sportowców i nauczycieli wf. Chcę im za to gorąco podziękować i prosić o równie ambitną postawę podczas igrzysk wojewódzkich. Serce rośnie jak ogląda się taką mobilizację całego zespołu i chęć walki o medale – podsumował igrzyska wójt **Wiesław Panasiuk**. (g)

Festyn rodzinny w Styrzyczcu

Odkrywanie talentów

Pogoda wyraźnie sprzyjała organizatorom i uczestnikom festynu rodzinnego w Styrzyczcu. Przygotowano go 18 czerwca dzięki dotacji uzyskanej z Urzędu Gminy. Festyn



w parkowej scenerii odbywał się pod wymownym hasłem "Talenty bywają ukryte. Odkryjmy je w Styrzyczcu". Ta



dynamicznie rozwijająca się miejscowość pozyskała w ostatnich latach wielu nowych mieszkańców, ceniących świeże powietrze i życie spokojniejsze od miejskiego zgiełku. Z racji obowiązków zawodowych i rodzinnych nie wszyscy zdążyli się dobrze poznać z osobami mieszkającymi tu od lat. Festyny rodzinne mają sprzyjać integracji, rekreacji i sympatycznej rozrywce w szerszym gronie. Taki właśnie cel postawiło sobie zarejestrowane niedawno Stowarzyszenie Przyjaciół Styrzyczcy z prezesem **Natalią Krzempek**. Ma ono chęć zrobić sporo dobrego dla tutejszych mieszkańców.

- Do tej pory festyny miały charakter rodzinnych spotkań z muzyką i sportem. W tym roku postanowiliśmy postawić na młodość, prezentując wszechstronnie utalentowanych uczniów. Potrafią oni doskonale śpiewać, recytować, malować, wystawiać spektakle, a nawet zachwycać umiejętnościami gimnastycznymi. Festyn to dobra okazja, aby się nimi pochwalić – mówi **Bogumiła Chodun**, dyrektor miejscowej SP im. M. Porazińskiej. W prezentacjach artystycznych na

parkowej scenie wystąpili: najmłodsi z oddziału przedszkolnego, tancerze z grupy Figiel, recytatorzy zdobywający laury w konkursach gminnych i powiatowych, uczniowie z widowiskiem ekologicznym i coraz lepiej radzący sobie wokaliści. Wspomagał ich dorosły zespół śpiewaczy Barwinek z akompaniamentem **Andrzejem Stępką**. Blisko dwugodzinny program prezentacji miał dobre tempo i wielu



sluchaczy gotowych nagradzać wykonawców brawami. Uwagę widzów przyciągały też interesujące stoiska tematyczne. **Tomek Gustyn**, zapalony ornitolog i fotograf eksponował swoje prace plenerowe, a florystyka **Jagoda Romaniuk** interesujące kompozycje kwiatowe.

W drugiej części festynu dzieci miały sposobność wykazać się w ośmiu konkurencjach nastawionych na sprawdzian zdobytej dotąd wiedzy. Odpowiadały więc na pytania związane ze Styrzyczcem, układały rymowanki z wyrazem barwinek, rysowały postaci znane w gminie, odgadywały tytuły bajek na podstawie wylosowanego rekwizytu, zaliczały konkurencje rekreacyjne i próbowały wic sobótkowe wianki z ziół i kwiatów. Dopingowali ich do tego instruktorzy GOK. Piknikowa atmosfera udzieliła się też rodzicom, którym organizatorzy zapewnili gorące kielbaski, racuchy i bigosy. Dzieci mogły skorzystać z ciast, napojów,



cukrowej waty i lodów. Dzięki dobrej pogodzie dopisywały humory, a zabawa przeciągnęła się do godzin wieczornych. Organizatorzy zapowiadają kontynuowanie podobnych spotkań.(g)

Wycieczka uczniów trzech szkół

Piękno Warmii i Mazur

"Gdy Pan Bóg stworzył Ziemię postanowił odpocząć. Popatrzył na swoje dzieło i odkrył w jednym miejscu głęboką dziurę. To było miejsce, gdzie teraz znajdują się **Mazury**. Bóg postanowił zapłacić zagłębienie, jednak nie miał, czym. Dlatego z całego globu przynosił rękami różne materiały. Z górskich skał i kamieni usypał pagórki i wzgórza. Z nizin

zniszczonymi budynkami byliśmy pełni podziwu jak można było coś takiego pobudować. Z Gierłóży udaliśmy się do Giżycka, gdzie zobaczyliśmy znowu olbrzymią fortyfikację, jaką jest Twierdza Boyen. A panoramę miasta i całej okolicy podziwialiśmy z tarasu widokowego Wieży Ciśnień wybudowanej w 1900 r. w stylu neogotyckim.



przeniósł glinę, a z pustyń piasek. One utworzyły mazurską glebę. Z części olbrzymich bagien Bóg stworzył mazurskie trzęsawiska. Puszcę podzielił na wiele mniejszych lasów. Z krain bogatych w podziemne skarby zabrał część złóż rud żelaza i torfu. Po wielokroć jego dłonie przenosiły wodę i wlewały w zagłębienia. Tak powstały liczne jeziora".

Kraina Tysiąca Jezior - tak są dzisiaj nazywane Mazury. Piękne i ciekawe. Dlatego często tam wracamy. Po kilku latach przerwy, w dniach 22-24 maja 2017 r., uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Ciciborze Dużym, Hrudzie i Woskrzenicach Dużych odwiedzili te cudowne miejsca.

Pierwszym punktem programu była wizyta w prastarej osadzie Galindów. Na dwie godziny staliśmy się mieszkańcami osady. Mieliśmy swojego wodza, który posiadał cztery żony, konie i oczywiście swoje skarby. Zobaczyliśmy jak żyły plemiona zamieszkujące te tereny. Z Galindii udaliśmy się do parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie. Każdy mógł z bliska obejrzeć zwierzęta żyjące, na co dzień w lasach. Spacerowały z nami po terenie parku m.in. tarpany, danielle, łosie, jelenie.

Z bliska, chociaż w zagrodzie, obserwowaliśmy wilki skandynawskie. Na wolności spacerowały pawie, bociany, czaple. Można je było pogłaskać. Zrobione zdjęcia będą dowodem, że można się zaprzyjaźnić z dzikimi zwierzętami. Po tych wrażeniach dotarliśmy na miejsce zakwaterowania a wieczorem, nad jeziorem urządziliśmy sobie ognisko integrujące całą grupę.

Drugi dzień rozpoczęliśmy od wizyty w Mazurolandii, gdzie mogliśmy zobaczyć najważniejsze miejsca Warmii i Mazur i stadiony w miniaturze. W Parku Militariów można było poprzymierzać mundury wojskowe, postrzelać z łuku czy broni. A dodatkową atrakcją dodatkową były różnego rodzaju trampoliny.

Część uczestników wybrała się na tę wycieczkę ze względu na Wilczy Szaniec, czyli słynną kwaterę główną A. Hitlera, posiadającą super zabezpieczenia w postaci żelbetonowych ścian o grubości 8 m i systemu tuneli. Chodząc między

Podsumowaniem dnia była kąpiel w parku wodnym "Tropikana" w Hotelu Gołębiowski w Mikołajkach. Po kolacji natomiast dyskoteka w naszym pensjonacie.

Ostatni dzień wycieczki rozpoczęliśmy od zwiedzania Sanktuarium Maryjnego w Świętej Lipce nazywanego Częstochową Północy. Poza cudownym obrazem atrakcją są



barokowe organy z 1721 r. z ruchomymi figurkami. Następnym miejscem, do którego się udaliśmy był Reszel, jedyne miasto w województwie warmińsko - mazurskim wpisane do światowego rejestru zabytków. Znajduje się tu gotycki zamek biskupów warmińskich. Finałowym punktem naszej wycieczki było zwiedzanie Mikołajek- letniej stolicy Mazur i rejs statkiem po największym polskim jeziorze Śniardwy. Wrażenia, wspomnienia i znajomości pozostaną na długo w pamięci wycieczkowiczów. Dowodem na wspaniałą zabawę i atmosferę podczas całego wyjazdu są zdjęcia. Opiekunami młodych turystów były nauczycielki: **Ewa Dorosz, Ewa Gala i Katarzyna Tarasiuk. (a)**

Festyn rodzinny w Ortelu Książęcym

Tańce z Myszka Miki

Słoneczna aura sprzyjała wyraznie zamiarom organizatorów festynu rodzinnego, którzy 11 czerwca



zaprosili mieszkańców Ortelu Książęcego i okolic na boisko szkolne. Było tam co oglądać. Kilkogodzinny blok popisów artystycznych, zabaw i konkursów premiowanych nagrodami rozpoczęli utalentowani uczniowie miejscowej szkoły



podstawowej. Śpiewali, recytowali i tańczyli ku ucieście zadowolonych rodziców, babć i dziadków. Kolory zmieniały się niczym w tęczy.

Miłą niespodziankę sprawił licznie zebranej widowni zespół śpiewaczy Kalina z sąsiednich Perkowic, proponując kilka utworów na ludową nutę. Rodzice, którzy przyszli na



festyn w towarzystwie pociech, nie żałowali. Maluchy miały możliwość zabawy w basenie z kolorowymi kulkami, na zjeździe lub przejażdżki na koniku sprowadzonym specjalnie z pobliskiej stajni Rudka w Czosnówce. Z takiej sposobności skorzystały nawet kilkuletnie maluszki. Atrakcji dopełnili strażacy z Komendy Miejskiej PSP, umożliwiając milusińskim obejrzenie z bliska sprzętu gaśniczego

wykorzystywanego w akcjach ratowniczych. Duże wrażenie zrobiła też kawalkada motocyklistów z białskiego klubu motorowego Grom, którzy nie tylko pokazali swoje grzmiące maszyny, ale zorganizowali konkurs z nagrodami – niespodziankami. Wystarczyło zjawić się w towarzystwie



mamy lub taty i wspólnie odpowiedzieć na dziesięć pytań dotyczących przepisów ruchu drogowego, aby zdobyć nagrodę – niespodziankę. Największą furorę zrobiła zdecydowanie fantastycznie przebrana Myszka Miki. Częstowała obecnych na boisku pysznymi słodkościami, pozwała do zdjęć i prowadziła taneczny korowód, do którego mogli dołączyć nie tylko posiadacze barwnych kostiumów. Powodzeniem cieszyły się też: mecz piłkarski uczniowie kontra rodzice i suty poczęstunek. Oprócz kiełbasek i hamburgerów z rusztu, można było posilić się ogromnym wyborem ciast, przygotowanych przez pracownię kulinariów regionalnych z Perkowic oraz zapobiegliwych członków Rady Rodziców.



Zdaniem mieszkańców Ortelu Książęcego, tegoroczny festyn rodzinny zachęcił ludzi do rekreacji plenerowej. Można być prawie pewnym, że podobne imprezy będą kontynuowane w niedalekiej przyszłości. Słowa uznania należą się kadrze pedagogicznej SP. im. Wandy Chotomskiej za odkrycie zdolności swoich wychowanków i zachętę do beztroskiej zabawy. (g)

Piknik rodzinny w Ciciborze Dużym

Efektowne wyścigi taczek

Kilkaset osób w różnym wieku zjawiało się w słoneczną niedzielę 11 czerwca na pikniku rodzinnym w Ciciborze Dużym, przygotowanym przez radę sołecką miejscowości w porozumieniu z instruktorami GOK i nauczycielami miejscowej podstawówki. Każdy mógł w tej imprezie znaleźć coś dla siebie. Najmłodsi cieszyli się z kolorowych zjeżdżalni i cyklu konkursów - niespodzianek, umożliwiających zdobycie sympatycznych zabawek. Kilkułatki chętnie



ustawiały się w kolejce do malowania twarzy oraz przejażdżki na konikach – zabawkach. Towarzyszący im rodzice mogli podziwiać występy podopiecznych **Beaty Wereszko** z zespołu tanecznego Jagódki, albo okłaskiwać występy zespołów ludowych.

Na odświętnie udekorowanej scenie popisywały się grupy: Zorza, Barwinek i Sitniczanie. Gorąco przyjęto pokaz kobiecej zoomby do latynoskich szlagierów **Enrico Iglesiasa**. Wiele emocji wywołały nietypowe zabawy sprawnościowe, a zwłaszcza wyścigi taczkami

z koniecznością przebrania partnerek zawodników w elementy strojów wyciągniętych po omacku z worka, przetaczanie piłeczek tenisowych narzędziami do zgrabiania liści lub wrzucanie ziemniaków do ustawionego w stosownej odległości wiadra z wodą. Wygrywała ekipa wykonująca wyznaczone zadanie w najkrótszym czasie.



Powodzeniem cieszyło się stoisko z pieczonymi kielbaskami i grochówką, które można było degustować do woli. Najmłodsi z racji niedawnego Dnia Dziecka dostawali bezpłatnie: pączki, lody i napoje. Pyszna zabawa przeciągnęła się do późnych godzin wieczornych, a plac przy świetlicy tętnił śpiewem i muzyką. Starania organizatorów docenili pracownicy Urzędu Gminy, którzy wyjątkowo licznie zjawili się na niedzielnym pikniku. – Ubiegłoroczne spotkanie rodzinne przekonało nas, że takie imprezy przyciągają mnóstwo ludzi i doskonale służą integracji lokalnego środowiska. Dlatego w tym roku urozmaiciliśmy program, aby dorośli i dzieci mieli powody do radości. Jestem wdzięczna życzliwym sponsorom i pracownikom Gminnego Ośrodka Kultury za pomoc w przeprowadzeniu wszystkich zabaw i konkursów – mówi sołtys Cicibora Dużego **Bożena Kałabun. (g)**

Niezwykłe spotkanie w Sitniku

Ontrygująca kraina baśni

10 czerwca br. biblioteka i klub kultury GOK w Sitniku zamieniły się w krainę płynącą książkami. Wszystko zaś za sprawą magicznego wieczoru zatytułowanego "Czytanie porusza - w bibliotece cuda się dzieją dzieci bohaterami się stają, a mamy pięknieją". Zgodnie z hasłem na niezwykle wieczór przybyli bohaterowie z różnych książek: Kot w butach, Dalmatyńczyk, Kopciuszek, Skarżypyta, Skrzacik, Strażak Sam, Królewna, Trener, Czarownica, Czerwony Kapturek z Leśniczym, Pipi Langstrumpf i Pyza z polskich drózek z bliźniaczą siostrą. Były też i dzieci przebrane za dzieci i rodzice przebrani za rodziców.

Wieczór przyniósł wiele atrakcji m.in.: konkurs znajomości postaci z literatury dziecięcej (nagrodą był złoty medal!), "teatralne" czytanie bajek, mini widowisko przygotowane przez grupę dzieci i młodzieży z GOK Leśna Podlaska ("Rzepka" i współczesna wersja "Kopciuszka") oraz nocny seans (nie tylko dla najmłodszych!) "Charlie i fabryka czekolady".. Można też było zobaczyć propozycje ciekawych lektur, poczytać, pooglądać a nawet i wypożyczyć! Godna uwagi była wystawka książek dla dzieci

i młodzieży. Wieczór przygotowały i prowadziły **Anna Waszkiewicz** i **Alicja Sidoruk**. Pyszne słodkości przyniosła



Agnieszka Sęczyk. Następne spotkania miłośników książki nie mogą być gorsze. Uczestnicy bardzo na nie liczą. **(a)**

Szkoła Podstawowa w Ortelu Książęcym Drugim

Zdrowo jem, więcej wiem!

W minionym roku szkolnym 2016/2017 klasy druga i trzecia szkoły w Ortelu Książęcym Drugim przystąpiły do wiosennej edycji ogólnopolskiego projektu "Zdrowo jem, więcej wiem!". Nad jego przebiegiem czuwały nauczycielki: **Barbara Ossowska** i **Helena Bielecka**. Projekt ma charakter ogólnopolskiej, międzyszkolnej rywalizacji zespołowej. Pomaga zmieniać nawyki żywieniowe, edukuje i skłania do zmiany stylu życia. Uczniowie podjęli szereg działań poprawiających ich aktywność fizyczną. Przygotowali też apel do szkolnej społeczności "Sport to zdrowie", mający na celu popularyzację zdrowego stylu

życia. Dzieci wzięły udział w konkursach plastycznych: "Zdrowie pędzlem malowane" i "Smaczne, zdrowe, kolorowe".



Opracowały regulamin własnej gry sportowej oraz wymyśliły gry planszowe promujące zdrowy styl życia. Założyły i uprawiały własny ogródek zielony. Uczestniczyły też w lekcji, której celem było przekazanie wiedzy na

temat Piramidy Zdrowia i uświadomienie, jak ważny jest dobór produktów do utrzymania zdrowia. Do zabawy zaprosiły swoich kolegów. Młodszym kolegom i koleżankom z przedszkola, oddziału przedszkolnego i klasy I zaprezentowały i objaśniały, co przedstawia Piramida Zdrowia i jak należy ją czytać. Uczniowie uczestniczyli też w zabawach i konkursach o tematyce zdrowotnej. Na zakończenie, w szkolnej stołówce odbyła się konsumpcja surówek warzywnych. Zajęcia cieszyły się dużym zainteresowaniem. Zespoły zdobyły wysoką pozycję w rankingu szkół z całej Polski. Klasa 2 zajęła 32 miejsce na prawie 400 szkół biorących udział w edycji wiosennej. Jednak najcenniejsza jest zdobyta wiedza, która pozwala na zmianę nawyków żywieniowych i świadomą zmianę stylu życia. (a)



Piknik w Grabanowie

W ostatniej dekadzie maja Rada Rodziców wspólnie z gronem pedagogicznym SP w Grabanowie przygotowała udany piknik rodzinny. Stanowił on wyjątkową okazję do uczczenia Dnia Matki, Dnia Ojca i Dnia Dziecka. Na uczestników czekały liczne atrakcje. Na początek każda klasa zaprezentowała część artystyczną dedykowaną rodzicom. Później rozgrywano się rodzinne konkurencje sportowe, m.in.: boule, unihoc, bieg przez płotki, krykiet, skoki kangura i rzuty piłką do kosza. Uczestnikom, którzy zaliczyli komplet dyscyplin wręczono



sympatyczne nagrody. Powodzeniem cieszyły się: nadmuchiwanie zjeżdżalni, popcorn, zabawy w basenie z piłeczkami, wata cukrowa, lody, pokazy możliwości wozu strażackiego, potrawy z grilla i malowanie twarzy. Koordynatorem pikniku była nauczycielka wychowania fizycznego **Agnieszka Laszuk - Kalinowska**, zaś współorganizatorem i sponsorem atrakcji Rada Rodziców. Pogoda i humory dopisywały. (a)

Sukcesy uczniów ze Stryżycy

* Szkoła uczestniczyła w powiatowym konkursie "Czysta Ziemia, zdobywając wyróżnienie wśród 31 szkół, równorzędne wyróżnienia przyznane były pięciu szkołom, poniżej V miejsca. W wewnątrzszkolnych eliminacjach konkursu liderami byli: **Małgorzata Olszewska** kl.III, **Mateusz Olszewski** kl.V i **Jan Saczuk** kl.VI, z punktu przedszkolnego: **Amelia Romaniuk**.

* W ogólnopolskim konkursie plastyczno-redakcyjnym "Kartka świąteczna z życzeniami" organizowanym przez Europejskie Centrum Bajki w Pacanowie **Martyna Chalimoniuk** kl.IV zdobyła nagrodę główną.

* **Martyna Chalimoniuk** i **Anna Węgrzyniak** (kl.IV) zdobyły nagrody w konkursie "50 lat Muzeum Południowego Podlasia".

* **Laura Głowacka** (kl.V) została laureatką powiatowego konkursu plastyczno-literackiego "Moja ulubiona przygoda Stasia i Nel" zorganizowanego przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Sławatyczach. Wyróżnienia w tym konkursie zdobyły: **Martyna Chalimoniuk** i **Anna Węgrzyniak**.

* **Anna Węgrzyniak** (kl.IV) zdobyła nagrodę w konkursie prasowym "List do Mikołaja", zorganizowanym przez "Słowo Podlasia".

* W gminnym konkursie "Bożonarodzeniowa kartka świąteczna" organizowanym przez GOK wyróżnienie otrzymała **Martyna Chalimoniuk**.

* W ogólnopolskim konkursie na teksty piosenek zorganizowanym przez Europejską Fundację Wspierania Talentów **Anna Węgrzyniak** z klasy IV otrzymała wyróżnienie oraz nagrodę w postaci elektronicznych wersji płyt z piosenkami i podkładami muzycznymi.

* W I Ogólnopolskim Konkursie Orgiami "Z papierem

wśród zwierząt – Afryka" organizowanym przez szkołę nr 9 w Łodzi III miejsce zajęła **Oliwia Kulczyńska**, a wyróżnienie zdobył **Radosław Zubkowicz**.

* W ogólnopolskim konkursie plastyczno-literackim zorganizowanym przez Europejskie Centrum Bajki w Pacanowie – pamiątkowe dyplomy i książki otrzymały: **Wiktoria Gabińska** kl.VI, **Martyna Chalimoniuk** i **Anna Węgrzyniak** kl. IV, **Oliwia Kulczyńska** kl.V.

* W ogólnopolskim konkursie "Jestem bezpieczny" reprezentacja szkoły (**Martyna Chalimoniuk**, **Oliwia Kulczyńska**, **Klaudia Adamiuk**) zajęła IV miejsce w eliminacjach gminnych.

* II miejsce w międzyszkolnym konkursie "Jan Paweł II - życie i twórczość" **Martyna Chalimoniuk** (w nagrodę otrzymała dyplom i nagrodę książkową; za bardzo dobry wynik dyplomy otrzymali **Laura Głowacka** i **Gabriel Markowski** kl. V, **Dominik Romaniuk** kl.V).

* W plastycznym konkursie międzyszkolnym "Błogosławiony Honorat Koźmiński – ku Bogu Ojczyźnie i ludziom" I miejsce zajęły **Martyna Chalimoniuk** i **Anna Węgrzyniak** (kl. IV).

* W konkursie plastycznym zorganizowanym przez Szkołę Podstawową w Sławacinku Starym "Ilustracja do utworu H.Sienkiewicza" – I miejsce **Martyna Chalimoniuk**, wyróżnienie zdobyła **Zofia Markowska** kl. I.

* **Martyna Chalimoniuk** i **Oliwia Kulczyńska** zajęły II miejsce w turnieju drużynowym tenisa stołowego na szczuble międzygminny;

* III miejsce w finale gminy Biała Podlaska w mini piłce nożnej zajęli chłopcy – rocznik 2004 i młodsi. (a)

Osiągnięcia uczniów z Ortela Książęcego Drugiego

Matematyczne

Ogólnopolski konkurs matematyczny Archimedes Plus: laureat III stopnia: **Krzysztof Wrona** kl. VI, **Karol Gnatowicz** kl. VI, laureat V stopnia: **Wojciech Mironczuk** kl. IV, laureat I stopnia z wyróżnieniem: **Mikołaj Ostapiuk** kl. III, laureat I stopnia: **Bartłomiej Gałązka** kl. III.

Gminny konkurs matematyczny "Mistrz Liczenia": III m-ce **Mikołaj Ostapiuk** kl. III, III m-ce **Jakub Wiński** kl. II, V m-ce **Bartłomiej Gałązka** kl. III.

Polonistyczne

Mały Konkurs Recytatorski organizowanym przez BCK:

– wyróżnienie **Mikołaj Ostapiuk** kl. III

Konkurs historyczny organizowany przez Muzeum Południowego Podlasia "Mój Region": II miejsce uczeń klasy VI **Krzysztof Wrona**.

Przegląd teatralny – 41 Bialskie Spotkania Teatralne; Teatr "Sufler" zaprezentował spektakl "Dziura w moście"

Gminny konkurs recytatorski "Rymowanki wujka Jacka" – III m-ce **Gabriela Bebkiewicz** kl. II

Olimpiada wiedzy Archimedes Plus Lingua Plus z języka angielskiego – **W. Mironczuk** 72 pkt./100pkt

Sportowe

Medaliści biegów przełajowych i ulicznych na szczuble powiatu bialskiego: **Paweł Mazurkiewicz** kl. III - III m-ce, **Gabriela Panasiuk** kl. III - III m-ce, II m-ce, II m-ce, I m-ce, **Klara Mironczuk** kl. IV - II m-ce, **Aleksandra Wrona** kl. II - II m-ce, **Oliwia Kozłowska** kl. IV - III m-ce, **Patrycja Zuzula** kl. IV - I m-ce, II m-ce

Na szczuble gminy chłopcy drużynowo I miejsce w piłce nożnej.

Plastyczne

Ogólnopolski konkurs plastyczny "Zapobiegajmy pożarom" - etap na szczuble gminy: II grupa wiekowa: I m-ce **Grzegorz Raczkowski** kl. II; V m-ce **Aleksandra Wrona** kl. II, III grupa wiekowa: IV m-ce **Krzysztof Wrona** kl. VI; V m-ce **Patrycja Zuzula** kl. IV.

Finał regionalnej części plastycznej XVIII edycji ogólnopolskiego i XI polsko-litewskiego konkursu geologiczno - środowiskowego "Nasza Ziemia – środowisko przyrodnicze wczoraj, dziś i jutro": wyróżnienie **Maria Szałamatow** kl. V.

Konkurs plastyczny "Jem zdrowo i kolorowo" – nagroda **Julia Misiuk** kl. II.

Inne

"Zdrowo jem, więcej wiem" – VII edycja projektu realizowanego przez Fundację Banku Ochrony środowiska; uczniowie zdobyli 32 miejsce na 390 miejsc.

Akcje i programy

Zbiórka pieniędzy dla Hospicjum Małego Księcia w Lublinie; udział w spektaklu muzycznym szkoły tańca Boogie Town, z którego dochód był przeznaczony dla dzieci autystycznych; udział w akcji "Góra grosza";

Udział w kampanii "Zachowaj trzeźwy umysł; "Trzymaj Formę" – klasy V i VI; "Godzina kodowania" (kl. VI) – akcja programowania; "Znajdź właściwe rozwiązanie" – klasy IV-VI.(a)

Szkoła Podstawowa w Styrzycu

W magicznym świecie pszczoł

29 maja br. trzydziestoosobowa grupa uczniów klas młodszych i przedszkolaków z oddziału przedszkolnego odwiedziła Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Grabanowie w ramach edukacji przyrodniczej, dotyczącej życia pszczoł. Dzieci zapoznali się z budową barci i uli oraz z procesem ich modyfikacji na przestrzeni wieków. Poznały też strój pszczelarza, wygląd i zastosowanie narzędzi, jakimi się on posługuje. Każdy mógł uruchomić miodziarkę – urządzenie do odwirowywania miodu z plastrów. Z organizacją pszczelej rodziny i zwyczajami tych pożytecznych owadów, a także z zależnościami między przyszłością ludzkości, a działalnością pszczoł, trzmieli, szerszeni i os uczniowie zapoznali się podczas niezwyklej lekcji. Oglądali naturalne eksponaty: okazy różnych owadów zapylających rośliny, przykłady pszczelich wytworów: mieszkanka pszczelich larw, różne gatunki miodów, pyłek, воск, propolis. Zapoznali się z pouczającą prezentacją multimedialną i samodzielnie wykonali prawdziwe świece z plastrów wosku. Każdy uczestnik wyprawy znakował specjalnym markerem żywego trutnia i spróbował wafla posmarowanego miodem.

Ogromnie interesujący był pobyt w pasiece. Dzieci ubrane w kapelusze z siatką mogły z bliska obserwować życie pszczoł w ulu przez przeszkłone ściany, obserwowały pracę pszczelarza, dowiedziały się, jak hoduje się pszczele królowe. Uczestnicy wycieczki zgromadzili mnóstwo pozytywnych emocji związanych z pobytem w ODR i życzliwością osób, które przybliżyły im pszczeli świat. Każdy wrócił do domu z ilustracjami do kolorowania, woskowym kokonem, woskową łuską na szczęście, z balonem, z którego uśmiecha się bajeczna pszczołka i wykonaną przez siebie świecą.

Dzieci już wiedzą, że ten świat należy chronić, jeśli nie z miłości do zwierząt, to przynajmniej w trosce o przyszłość ludzkości. Oferta edukacyjna ODR w Grabanowie znacznie się wzbogaciła, a sposób zapoznawania z życiem pszczoł w pełni sprofesjonalizował. Zawsze uczestnik lekcji w pasiece czuł się tu jak gość witany z radością, ale teraz można się tu czuć szczególnie dopieszczonym. Dziękujemy!

B. Chodun

Sukces druhow z Cicibora Dużego

Piękny sukces odniosła 18 czerwca ekipa zawodników OSP z Cicibora Dużego. Podczas powiatowych zawodów sportowo - pożarniczych (rozgrywanych w Międzyrzeczu Podlaskim) zdołała pokonać rywali i zwyciężyć, zdobywając zarazem dwa puchary. W zawodach startowało 28 drużyn, laureatów szczebla gminnego: 8 kobiecych i 20 męskich. Zawodnicy mieli do zaliczenia sztafetę pożarniczą 7 x 50 m z przeszkodami oraz ćwiczenia bojowe. Oprócz pucharów zwycięzcy otrzymali bony wartościowe na zakup wybranego asortymentu strażackiego. Będą też reprezentowali powiat na zawodach wojewódzkich. Trzymamy kciuki za ich start. (g)



Utytułowani, młodzi strażacy ze Swór

Od czterech lat członkowie dwóch Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z Publicznego Gimnazjum w Sworach zdobywają laury na liczących się (nie tylko w powiecie białskim) zawodach sportowo-pożarniczych. Niemala w tym zasługa zdolnej trenerki **Moniki Kiryluk**, na co dzień nauczycielki wf. Dobra passa zawodników zaczęła się w 2014 r. kiedy dziewczęca drużyna MDP zdobyła pierwsze miejsce na zawodach powiatowych, a powtórzyła wyczyn na

zawodach międzynarodowych w Brześciu. Tego nikt się nie spodziewał! Rok później pierwsze miejsce na zawodach powiatowych wywalczyła drużyna chłopców i w nagrodę jeździła do Berlina. Tegoroczna rywalizacja młodzieżowych drużyn pożarniczych z powiatu białskiego miała miejsce 8 czerwca w Międzyrzeczu Podlaskim. O puchary i nagrody ubiegały się 33 ekipy. W ich gronie dwa zespoły z gimnazjum w Sworach. Pierwszą część zawodów stanowiły ćwiczenia bojowe, zaś drugą sztafeta pożarnicza. Dobrze spisała się drużyna chłopców, uzyskując w sztafecie czas 74 sekund. Ten wynik zapewnił im drugie miejsce za MDP z Drelowa. Dziewczętom powiodło się nieco gorzej i ukończyły zawody z czwartą lokatą. 23 czerwca podczas gminnego podsumowania roku szkolnego członkowie obu drużyn wyróżnieni zostali przez wójta gminy brązowymi odznakami MDP. Gratulujemy. (g)



Doradztwo rolnicze

Pomoc na "Restrukturyzację małych gospodarstw" dla rolników z terenów objętych afrykańskim pomorem świń (ASF)

Od 29 czerwca do 28 lipca br. rolnicy z terenów objętych afrykańskim pomorem świń (ASF) mogą składać w Oddziałach Regionalnych ARiMR wnioski o przyznanie pomocy finansowej na "restrukturyzację małych gospodarstw" w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 - 2020. O takie wsparcie mogą starać się rolnicy posiadający gospodarstwa rolne o wielkości ekonomicznej mniejszej niż 10 tys. euro (do wyliczenia wielkości nie uwzględnia się świń), położone na obszarach objętych ASF, którzy zdecydują się na zaprzestanie chowu i hodowli świń na okres, co najmniej 5 lat od dnia wypłaty pierwszej raty pomocy.

Aby ubiegać się o pomoc, trzeba podlegać ubezpieczeniu społecznemu rolników z mocy ustawy i w pełnym zakresie jako rolnik lub małżonek rolnika nieprzerwanie, przez co najmniej 24 miesiące poprzedzające miesiąc złożenia wniosku o przyznanie pomocy i w tym okresie nie można prowadzić innej działalności gospodarczej. Ponadto o wsparcie może starać się rolnik, jeżeli nie przyznano i nie wypłacono mu rekompensaty za nieprzerwane nieutrzymywanie świń w gospodarstwie (art. 57g ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt - Dz. U. z 2014 r. poz. 1539, z 2015 r. poz. 266 i 470 oraz z 2016 r. poz. 1605). Wysokość wsparcia wynosi 60 tys. zł (jednak nie więcej niż równowartość 15 tys. euro) i płatna jest w II transzach - najpierw 80 proc. pomocy, a pozostałe 20 proc. po realizacji założeń biznesplanu.

Potrzebny biznesplan

Obowiązkowym załącznikiem do składanego wniosku jest biznesplan, który ma przedstawiać koncepcję rozwoju gospodarstwa, a zwłaszcza sposób osiągnięcia wymaganego wzrostu wielkości ekonomicznej gospodarstwa do co najmniej 10 tys. euro i co najmniej o 20% w stosunku do wielkości wyjściowej. Ponadto biznesplan ma zakładać wydatkowanie co najmniej 80% kwoty premii na inwestycje w środki trwałe, dostosowane do zasobów gospodarstwa i docelowej struktury produkcji - np. inwestycje budowlane, zakup maszyn, urządzeń i wyposażenia (wyłącznie nowych), zakładanie sadów i plantacji krzewów owocowych, zakup gruntów rolnych, zakup zwierząt stada podstawowego (za wyjątkiem świń). Jeżeli rolnik nie planuje wydatkować 100 % kwoty premii na inwestycje w środki trwałe, w biznesplanie trzeba określić wydatki na środki obrotowe, tak, aby pokazać przeznaczenie całości pomocy na prowadzoną działalność rolniczą lub przygotowanie do sprzedaży produktów rolnych wytwarzanych w gospodarstwie. Założenia biznesplanu powinny być zrealizowane nie później niż do dnia upływu 3 lat od dnia wypłaty pierwszej raty pomocy (do momentu złożenia wniosku o wypłatę drugiej raty pomocy) i "utrzymane" do upływu 5 lat od dnia wypłaty pierwszej raty pomocy.

Wymagane punkty

Aby wniosek mógł być pozytywnie rozpatrzony

wymagane jest uzyskanie co najmniej 10 punktów przyznawanych na podstawie poniższych kryteriów:

- średnia roczna liczba świń w stadzie (suma liczby świń utrzymywanych w gospodarstwie w ostatnim dniu każdego z 12 miesięcy poprzedzających miesiąc, w którym przypada rozpoczęcie terminu składania wniosków, podzielona przez liczbę 12):
 - powyżej 35 sztuk – 5 pkt,
 - powyżej 25 sztuk i nie więcej niż 35 szt. – 4 pkt,
 - powyżej 15 sztuk i nie więcej niż 25 szt. – 3 pkt,
 - powyżej 5 sztuk i nie więcej niż 15 szt. – 2 pkt,
 - co najmniej 1 sztuka i nie więcej niż 5 szt. – 1 pkt;
- uczestnictwo w unijnym lub krajowym systemie, jakości – 2 pkt, z tym, że w przypadku uczestnictwa w systemie rolnictwa ekologicznego, jeżeli powierzchnia użytków rolnych gospodarstwa objęta tym systemem będzie stanowiła co najmniej 50% powierzchni użytków rolnych gospodarstwa – przyznaje się 4 punkty;
- produkcja roślin wysokobiałkowych na pow. co najmniej 1 ha – 2 pkt;
- inwestycja budowlana związana z działalnością rolniczą – 2 pkt;
- udział w szkoleniach, korzystanie z usług doradczych – po 0,5 pkt za każde działanie, nie więcej niż 2 pkt;
- przygotowanie do sprzedaży produktów rolnych wytworzonych w gospodarstwie – 1 pkt;
- przetwarzanie produktów rolnych wytworzonych w gospodarstwie – 3 pkt;
- udział w zorganizowanych formach współpracy producentów rolnych – 2 pkt;
- udział zbóż w strukturze zasiewów na gruntach ornych mniejszy lub równy 66% - 0,5 pkt;
- przygotowanie i stosowanie planu nawozowego oraz prowadzenie rejestru działań agrotechnicznych – 2 pkt;
- inwestycje w zakresie ochrony środowiska i zapobieganiu zmianom klimatu – maks. 5 pkt – wykaz inwestycji i sposób wyliczenia punktów określa załącznik do rozporządzenia;
- innowacyjność - postęp biologiczny, organizacja produkcji, nowoczesne technologie produkcji, innowacyjny produkt – po 1 punkcie za każdy z obszarów, ale nie więcej niż 2 pkt;
- docelowa wielkość ekonomiczna gospodarstwa:
 - więcej niż 20 tys. euro – 5 pkt;
 - więcej niż 16 tys. euro i nie więcej niż 20 tys. euro – 3 pkt;
 - więcej niż 12 tys. euro i nie więcej niż 16 tys. euro – 1 pkt;
 - wiek wnioskodawcy – nie więcej niż 40 lat w dniu złożenia wniosku – 3 pkt.

Wniosek o przyznanie pomocy wraz z wymaganymi załącznikami składa się osobiście, przez upoważnioną osobę lub przesyłką poleconą nadaną w placówce Poczty Polskiej do Dyrektora Oddziału Regionalnego Agencji, właściwego ze względu na miejsce położenia gospodarstwa.

Agnieszka Sęczyk

PZDR w Białej Podlaskiej z/s w Grabanowie

Adres redakcji: Urząd Gminy Biała Podlaska ul. Prosta 31, 21-500 Biała Podlaska. **Redaguje Kolegium Redakcyjne** w składzie: Wiesław Panasiuk, Grażyna Majewska, Rafał Walczuk, Dariusz Plażuk. **Redaktor prowadzący** Istvan Grabowski. Korekta - Kolegium Redakcyjne. **Wydawca:** Urząd Gminy tel. 83 343-49-50. **Druk:** a-tronic, 21-500 Biała Podlaska, ul. Ks. Wileńskiego Ciborowicza 7, tel. 83 344-37-66, e-mail: a-tronic@wp.pl.

Zakończenie nauki w Sworach

